



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 16. joulukuuta 2013 (29.01)
(OR. en)**

17697/13

**Toimielinten välinen asia:
2011/0039 (COD)**

**CODEC 2945
COMER 288
WTO 343
COWEB 183
USA 66
ACP 210
COEST 403
NIS 84
SPG 21
UD 330
PE 606**

ILMOITUS

Lähetäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Asia: **SÄÄDÖKSEN ANTAMINEN EUROOPAN PARLAMENTIN TOISEN
KÄSITTELYN JÄLKEEN**
Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta
– Euroopan parlamentin toisen käsittelyn tulokset
(Strasbourg, 9.–12. joulukuuta 2013)

I ÄÄNESTYS

Koska yhtään tarkistusta ei hyväksytty, Euroopan parlamentin puhemies julisti neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan hyväksytyksi.

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma on tämän ilmoituksen liitteenä.

II LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVIEN SÄÄDÖSTEN ANTAMINEN EUROOPAN PARLAMENTIN TOISEN KÄSITTELYN JÄLKEEN

Koska Euroopan parlamentti hyväksyi neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan, kyseinen säädös katsotaan annetuksi neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannassa vahvistetussa muodossa, kuten SEUT 294 artiklan 7 kohdan a alakohdassa määrätään.

Sen jälkeen kun Euroopan parlamentin puhemies, neuvoston puheenjohtaja ja kummankin toimielimen pääsihteerit ovat allekirjoittaneet kyseisen säädöksen, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttaminen tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta ***II

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 12. joulukuuta 2013 ensimmäisessä käsittelyssä vahvistetusta neuvoston kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta (13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: toinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan (13283/1/2013 – C7-0411/2013),
 - ottaa huomioon ensimmäisessä käsittelyssä vahvistamansa kannan¹ komission ehdotuksesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2011)0082),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 7 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 72 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan suosituksen toiseen käsittelyyn (A7-0421/2013),
1. hyväksyy neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. hyväksyy tämän päätöslauselman liitteenä olevan Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteisen lausuman;
 3. panee merkille tämän päätöslauselman liitteenä olevan jäsenvaltioiden lausuman ja komission lausumat;
 4. toteaa, että säädös annetaan neuvoston kannan mukaisesti;
 5. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan säädöksen yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 297 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
 6. kehottaa pääsihteeriä allekirjoittamaan säädöksen tarkistettuaan, että kaikki menettelyt on suoritettu asianmukaisesti, ja julkaisemaan sen ja tähän päätöslauselmaan liitetyt lausumat yhteisymmärryksessä neuvoston pääsihteerin kanssa *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*;
 7. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ EUVL C 251 E, 31.8.2013, s. 126.

**Yhteinen lausuma asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 6 kohdasta
ja asetuksen (EY) N:o 597/2009 25 artiklan 6 kohdasta**

Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio katsovat, että asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 6 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 597/2009 25 artiklan 6 kohdan sisällyttäminen tekstiin on perusteltua yksinomaan niiden erityisominaisuuksien perusteella, jotka näillä asetuksilla on ennen niiden muuttamista tällä asetuksella. Näin ollen kyseisten artikloiden kaltaisen säännöksen sisällyttäminen tekstiin on poikkeuksellista näiden kahden asetuksen osalta eikä sitä voida pitää ennakkotapauksena laadittaessa tulevaa lainsäädäntöä.

Selvyyden vuoksi Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio toteavat, että asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 6 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 597/2009 25 artiklan 6 kohdan avulla ei oteta käyttöön päätöksentekomenettelyjä, jotka olisivat asetuksessa (EU) N:o 182/2011 säädetyistä poikkeavia tai niitä täydentäviä.

**Jäsenvaltioiden lausuma asetuksen (EU) N:o 182/2011 3 artiklan 4 kohdan ja 6 artiklan
2 kohdan soveltamisesta asetusten (EY) N:o 1225/2009 ja (EY) N:o 597/2009 mukaisten
polkumyynti- tai tasoitustulleja koskevien menettelyjen yhteydessä**

Kun jäsenvaltio ehdottaa joko polkumyynti- tai tasoitustulleja koskevien toimenpide-ehdotusten osalta asetuksen (EU) N:o 182/2011 3 artiklan 4 kohdan ja 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti muutosta asetuksiin (EY) N:o 1225/2009 ja (EY) N:o 597/2009, jäljempänä 'perusasetukset', se

- a) varmistaa, että muutosta ehdotetaan hyvissä ajoin ja noudattaen perusasetusten määräaikoja ja ottaen huomioon, että on annettava riittävästi aikaa komissiolle, jotta se voi toteuttaa tarvittavat ilmoitusmenettelyt ja tarkastella ehdotusta asianmukaisesti, sekä komitealle, jotta se voi tarkastella ehdotettuja muutettuja toimenpide-ehdotuksia;
- b) varmistaa, että ehdotettu muutos on perusasetusten, sellaisina kuin Euroopan unionin tuomioistuin on niitä tulkinnut, ja asiaankuuluvien kansainvälisten velvoitteiden mukainen;
- c) toimittaa kirjalliset perustelut, joissa osoitetaan vähintään, kuinka ehdotettu muutos liittyy perusasetuksiin ja tutkimuksessa vahvistettuihin tosiseikkoihin, ja joihin voi sisältyä myös muita sellaisia asiaa tukevia perusteita, joita muutosta ehdottava jäsenvaltio pitää asianmukaisina.

Komission lausuma

asetusten (EY) N:o 1225/2009 ja (EY) N:o 597/2009 mukaisten polkumyynti- tai tasoitustulleja koskevien menettelyjen yhteydessä

Komissio pitää tärkeänä, että jäsenvaltiot saavat asetuksissa (EY) N:o 1225/2009 ja (EY) N:o 597/2009 ("perusasetukset") säädetyn mukaisesti sellaisia tietoja, että ne voivat edistää kaikilta osin tietoon perustuvien päätösten tekemistä, ja se toimii tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

* * *

Selvyyden vuoksi todettakoon, että komissio katsoo asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklan 5 kohdassa olevan viittauksen neuvottelemiseen tarkoittavan sitä, että komissiota vaaditaan erittäin kiireellisiä tapauksia lukuun ottamatta tiedustelemaan jäsenvaltioiden näkemyksiä ennen väliaikaisten polkumyynti- tai tasoitustullien hyväksymistä.

* * *

Komissio varmistaa, että se hallinnoi tehokkaasti asetusten (EY) N:o 1225/2009 ja (EY) N:o 597/2009 mukaisten polkumyynti- tai tasoitustulleja koskevien menettelyjen kaikkia näkökohtia, mukaan lukien jäsenvaltioiden mahdollisuutta ehdottaa muutoksia, sen varmistamiseksi, että perusasetuksissa asetettuja määräaikoja ja niissä vahvistettuja velvoitteita asianomaisia osapuolia kohtaan noudatetaan ja että kaikki lopulta käyttöön otettavat toimenpiteet ovat johdonmukaisia tutkimuksessa vahvistettujen tosiseikkojen ja perusasetusten, sellaisina kuin Euroopan unionin tuomioistuin on niitä tulkinnut, kanssa sekä unionin kansainvälisten velvoitteiden mukaisia.

Komission lausuma kodifioinnista

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o .../2013 antaminen tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o .../2013 antaminen tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymistä varten siirrettävän säädösvallan myöntämisen osalta edellyttävät huomattavaa määrää muutoksia kyseisiin säädöksiin. Komissio ehdottaa näiden säädösten luettavuuden parantamiseksi säädösten kodifointia mahdollisimman pian, heti kun kyseiset kaksi asetusta on hyväksytty ja viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2014.

Komission lausuma delegoiduista säädöksistä

Komissio muistuttaa tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o .../2013 ja tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymistä varten siirrettävän säädösvallan myöntämisen osalta ... annettuun asetukseen N:o .../2013 liittyen Euroopan parlamentin ja komission välisiä suhteita koskevan puitesopimuksen 15 kohdassa antamastaan sitoumuksesta antaa parlamentille kaikki tiedot ja asiakirjat kansallisten asiantuntijoiden kanssa pitämistään kokouksista, jotka liittyvät sen delegoitujen säädösten valmisteluun liittyvään työhön.